



საქართველოს კომუნიკაციების ეროვნული კომისია

გადაწყვეტილება

N გ-19-18/422
18/07/2019

422-შ-19-1-4-201907181226



შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე

I. საქმის აღწერა

საქართველოს კომუნიკაციების ეროვნული კომისია (შემდგომში „კომისია“) აღნიშნავს, რომ კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის სამსახურებრივი ბარათის (N19-10-1158, 28.06.19) საფუძველზე კომისიაში დაიწყო მარტივი ადმინისტრაციული წარმოება შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის მიერ „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ბ) ქვეპუნქტის და საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ საქართველოს კანონმდებლობის დარღვევის გამო.

კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის სამსახურებრივი ბარათის თანახმად, კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტში დასაქმებულ უფლებამოსილ პირთა მიერ 2019 წლის 13 ივნისს განხორციელდა შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის შემოწმება კომპანიის ოფისში, რომელსაც ესწრებოდა შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის დამფუძნებელი მ. მახაჭაძის. აღნიშნულთან დაკავშირებით შედგა შემოწმების აქტი N34. შემოწმების შედეგად გამოირკვა, რომ შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ი საკუთარი ქსელით ახდენს შემდეგი სამაუწყებლო არხების საქართველოს ტერიტორიაზე რეტრანსლირებას: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაესტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „PY TV“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномикс“, „Наше любимое кино“, „Euronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белрос“, „Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“.

კომისიაში წარმოდგენილი ხელშეკრულებების და კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის მიერ ჩატარებული მონიტორინგის საფუძველზე, ირკვევა, რომ 2019 წლის 13 ივნისის მდგომარეობით, კომპანიას კომისიაში არ წარმოუდგენია არცერთი სამაუწყებლო არხის საქართველოს ტერიტორიაზე მართლზომიერი რეტრანსლირების უფლებამოსილების დამადასტურებელი დოკუმენტაცია.



შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე საკითხის განხილვის დღედ განისაზღვრა 2019 წლის 11 ივლისი. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე ადმინისტრაციული წარმოების დაწყებისა და საკითხის განხილვის დღის, დროისა და ადგილის შესახებ კომპანიას გაეგზავნა შეტყობინება და მოწვეულ იქნა ადმინისტრაციულ წარმოებაში მონაწილეობის მისაღებად. შეტყობინებით შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს განემარტა საქართველოს ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსის 98-ე და 99-ე მუხლებით გათვალისწინებული მტკიცებულებებისა და შუამდგომლობების წარმოდგენის, აგრეთვე საქმის გარემოებათა გამოკვლევისა და ადმინისტრაციული წარმოების მასალების გამოთხოვის უფლება.

კომისია აღნიშნავს, რომ 2019 წლის 10 ივლისს შემოვიდა შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის შუამდგომლობა (კომისიაში რეგისტრაციის: N19-6/2949, 10.07.19) 2019 წლის 11 ივლისს დანიშნული სხდომის 15 ივლისისთვის გადადების თაობაზე, რაც კომისიის მიერ დაკმაყოფილდა და საკითხის განხილვა გადატანილ იქნა 2019 წლის 18 ივლისს.

კომისიის 2019 წლის 18 ივლისის სხდომაზე არ გამოცხადდა შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის წარმომადგენელი მიუხედავად იმისა, რომ კომისიის შეტყობინება (გ-19-03/2151, 12.07.19) სხდომის გადადების თაობაზე კომპანიას 2019 წლის 15 ივლისს ჩაბარდა.

საქართველოს ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსის 95-ე მუხლის პირველი ნაწილის თანახმად, ადმინისტრაციული ორგანო უფლებამოსილია ადმინისტრაციულ წარმოებაში ჩააბას დაინტერესებული მხარე მისი მოთხოვნის საფუძველზე, ხოლო კანონით განსაზღვრულ შემთხვევაში ვალდებულია უზრუნველყოს მისი მონაწილეობა ადმინისტრაციულ წარმოებაში, ხოლო ამავე მუხლის მე-2 ნაწილის თანახმად, ადმინისტრაციული ორგანო ვალდებულია ადმინისტრაციული წარმოების დაწყების შესახებ აცნობოს დაინტერესებულ მხარეს, თუ ინდივიდუალური ადმინისტრაციულ-სამართლებრივი აქტით შეიძლება გაუარესდეს მისი სამართლებრივი მდგომარეობა და უზრუნველყოს მისი მონაწილეობა ადმინისტრაციულ წარმოებაში. გამომდინარე იქედან, რომ შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს ეცნობა კომისიის სხდომის თარიღისა და დროის თაობაზე, კომისიაში არ შემოსულა კომპანიის შუამდგომლობა სხდომის გადადების თაობაზე, კომისიას მიაჩნია, რომ უფლებამოსილია განიხილოს საკითხი შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის წარმომადგენლის დაუსწრებლად.

II. ადმინისტრაციული წარმოების პროცესში შესწავლილი მტკიცებულებები:

1. კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის 2019 წლის 28 ივნისის N19-10-1158 სამსახურებრივი ბარათი;
2. კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის 2019 წლის 13 ივნისის შემოწმების აქტი N34;
3. შემოწმების დამსწრე მოწმის პირადობის მოწმობის ასლი;
4. შემოწმების პროცესის აუდიო-ვიდეო ჩანაწერი (CD);
5. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის შუამდგომლობა სხდომის გადადების თაობაზე (კომისიაში რეგისტრაციის: N19-6/2949, 10.07.19);
6. კომისიის 2012 წლის 30 მარტის N260/18, 2012 წლის 2 ნოემბრის N697/18, 2013 წლის 3 იანვრის N03/18, 2013 წლის 12 ივლისის N448/18, 2014 წლის 6 თებერვლის N75/18, 2014 წლის 8 მაისის N252/18, 2014 წლის 7 აგვისტოს N450/18, 2014 წლის 25 ნოემბრის N643/18, 2016 წლის 19 ივლისის N483/18, 2017 წლის 11 მაისის N341/18, 2018 წლის 5 ივლისის N389/18 გადაწყვეტილებები „შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე“;
7. კომისიის აპარატის საფინანსო-საბიუჯეტო სამსახურის 2019 წლის 10 ივლისის N19-10-1263 სამსახურებრივი ბარათი;
8. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის შესახებ ამონაწერი მეწარმეთა და არასამეწარმეო (არაკომერციული) იურიდიული პირების რეესტრიდან;
9. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის შესახებ ამონაწერი კომისიის ავტორიზებულ პირთა უწყებრივი რეესტრიდან.

III. კომისიის მიერ დადგენილი ფაქტობრივი გარემოებები:

1. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის არის ავტორიზებული პირი (ავტორიზაციის თარიღი: 27.05.11, ავტორიზებული საქმიანობის სახე: მაუწყებლობის ტრანზიტი; ადგილობრივი დაშვების ქსელითა და/ან ქსელის ტერმინალური საშუალებებით უზრუნველყოფა);
2. 2019 წლის 13 ივნისს, 12:35 საათზე, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის ოფისში, მისამართზე ქ. ბათუმი, ჯავახიშვილის ქ. N80, კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის თანამშრომლების (ზ. კვირკველია, ი. ბაღაშვილი) მიერ განხორციელდა კომპანიის მიერ სამაუწყებლო არხების საქართველოს ტერიტორიაზე გადაცემის მართლზომიერების შემოწმება, რის თაობაზეც შედგა შემოწმების აქტი №34. შემოწმების აქტს ხელს აწერენ კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტის უფლებამოსილი თანამშრომლები ზურაბ კვირკველია, იოსებ ბაღაშვილი და შემოწმების აქტის შედგენის დამსწრე მოწმე მ. მახაჭაძე;
3. შემოწმების შედეგად დაფიქსირდა, რომ 2019 წლის 13 ივნისს, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ი საკუთარი საკაბელო ქსელით ახორციელებდა საქართველოს ტერიტორიაზე შემდეგი სამაუწყებლო არხების რეტრანსლირებას: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელეარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაცეტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „РУ ТВ“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномикс“, „Наше любимое кино“, „Еuronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белпрос“, „Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“ ;
4. 2019 წლის 13 ივნისს განხორციელებული შემოწმების სისწორე დადასტურდა 2019 წლის 13 ივნისის №34 შემოწმების აქტით, რომელიც შედგენილია „საქართველოს კომუნიკაციების ეროვნული კომისიის საქმიანობის მარეგულირებელი წესების“ 36-ე მუხლით გათვალისწინებული მოთხოვნების შესაბამისად, ასევე, შემოწმების პროცესის აუდიო-ვიზუალური ჩანაწერით;
5. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის გადაწყვეტილების მიღების მომენტისათვის კომისიაში არ ჰქონდა წარმოდგენილი შემდეგი სამაუწყებლო არხების საქართველოს ტერიტორიაზე მართლზომიერი რეტრანსლირების უფლებამოსილების დამადასტურებელი დოკუმენტაცია: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელეარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაცეტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „РУ ТВ“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномикс“, „Наше любимое кино“, „Еuronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белпрос“, „Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“ ;
6. 2012 წლიდან შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის მიმართ 2019 წლის 13 ივნისის №34 შემოწმების აქტის შედგენამდე, საავატორო და მომიჯნავე უფლებების დარღვევით სამაუწყებლო არხების გავრცელებისთვის, გამოყენებული იყო „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონით გათვალისწინებული შემდეგი სანქციები:
 - ა) კომისიის 2012 წლის 30 მარტის N260/18 გადაწყვეტილებით, „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს მიეცა გაფრთხილება „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ა) და ბ) ქვეპუნქტების დარღვევის გამო;
 - ბ) კომისიის 2012 წლის 2 ნოემბრის N697/18 გადაწყვეტილებით, „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის პირველი პუნქტის მეორე ნაწილის შესაბამისად, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს დაეკისრა ჯარიმა 3267.12 (სამიათას ორას სამოცდაშვიდი ლარი და თორმეტი თეთრი) ლარის ოდენობით, „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11bis მუხლის, ისმო-ს „საავტორო უფლებების შესახებ“ ხელშეკრულების მე-8 მუხლის, „შემსრულებლების,

პუნქტის, „შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე“ კომისიის 2014 წლის 6 თებერვლის №75/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის, კომისიის 2014 წლის 7 აგვისტოს №450/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის და კომისიის 2014 წლის 25 ნოემბრის N643/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის დარღვევის გამო;

კ) კომისიის 2017 წლის 11 მაისის N341/18 გადაწყვეტილებით შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტის შესაბამისად, დაეკისრა ჯარიმა 27 000 (ოცდაშვიდი ათასი) ლარის ოდენობით, „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11bis მუხლის, „საავტორო უფლებების შესახებ“ ისმო-ს ხელშეკრულების მე-8 მუხლის, „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ“ რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლის, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის ვ) ქვეპუნქტის, 37-ე, 38-ე, 50-ე, 51-ე მუხლებისა და „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ბ) ქვეპუნქტის, „ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში მომსახურების მიწოდების წესებისა და მომხმარებელთა უფლებების დაცვის შესახებ“ რეგლამენტის 10⁹ მუხლის მე-10 პუნქტის, „შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ადმინისტრაციული პასუხისმგებლობის დაკისრების თაობაზე“ კომისიის 2014 წლის 6 თებერვლის №75/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის, კომისიის 2014 წლის 7 აგვისტოს №450/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის, კომისიის 2014 წლის 25 ნოემბრის N643/18 გადაწყვეტილების მე-5 პუნქტის და კომისიის 2016 წლის 19 ივლისის N483/18 გადაწყვეტილების მე-5 და მე-6 პუნქტების დარღვევის გამო;

ლ) კომისიის 2018 წლის 5 ივლისის N389/18 გადაწყვეტილებით შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტის შესაბამისად, დაეკისრა ჯარიმა 27 000 (ოცდაშვიდი ათასი) ლარის ოდენობით, „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11bis მუხლის, „საავტორო უფლებების შესახებ“ ისმო-ს ხელშეკრულების მე-8 მუხლის, „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ“ რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლის, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის ვ) ქვეპუნქტის, 37-ე, 38-ე, 50-ე, 51-ე მუხლებისა და „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ბ) ქვეპუნქტის დარღვევის გამო;

7. კომისიის აპარატის საფინანსო-საბიუჯეტო სამსახურის სამსახურებრივი ბარათის (N19-10-1263, 10.07.19) შესაბამისად, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის ბოლო 12 კალენდარული თვის შემოსავლის 1% არ აღემატება 27000 ლარს;

8. კომისიის საერთო სტატისტიკური ანგარიშგების ბაზის მონაცემებით (სტატისტიკური ანგარიშგების ფორმა 4.3 მაუწყებლობის ტრანზიტი) დასტურდება, რომ შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ი 2017 წლის იანვრიდან 2019 წლის მაისის თვის ჩათვლით ახორციელებდა ავტორიზაციით გათვალისწინებული პრაქტიკული საქმიანობას. კომპანიას ზემოაღნიშნული პერიოდში უფიქსირდება აბონენტები და სააბონენტო შემოსავალი.

IV. გადაწყვეტილების მიღების სამართლებრივი საფუძვლები და დასაბუთება

1. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-11 მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში კომისია დამოუკიდებლად ახორციელებს ავტორიზებული პირების საქმიანობისა და ლიცენზიის ან/და ნებართვის მფლობელების მიერ რადიოსიხშირული სპექტრით ან/და ნუმერაციის რესურსით სარგებლობის რეგულირებას, მათ შორის, ნორმატიული და ინდივიდუალური სამართლებრივი აქტების მიღებას,

მათი შესრულების მონიტორინგსა და კონტროლს, გამოვლენილი დარღვევებისათვის ამ კანონით განსაზღვრული უფლებამოსილებების ფარგლებში ამავე კანონითა და საქართველოს ადმინისტრაციულ სამართალდარღვევათა კოდექსით დადგენილი სანქციების დაკისრებას;

2. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-11 მუხლის მე-3 პუნქტის ზ) ქვეპუნქტის თანახმად, კომისია უფლებამოსილია ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქმიანობის ავტორიზებისა და სალიცენზიო ან/და სანებართვო პირობების დაცვაზე განახორციელოს ზედამხედველობა და მათი დარღვევისას გაატაროს კანონით გათვალისწინებული ღონისძიებები, ხოლო 43-ე მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, კომისია აკონტროლებს ავტორიზებულ პირთა მიერ ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში განხორციელებულ საქმიანობას, ასევე მათ მიერ ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქართველოს კანონმდებლობის, მათ შორის, კომისიის დადგენილებებითა და გადაწყვეტილებებით განსაზღვრული მოთხოვნებისა და ვალდებულებების შესრულებას;

3. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 43-ე მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, კომისია აკონტროლებს ავტორიზებულ პირთა მიერ ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში განხორციელებულ საქმიანობას, ასევე მათ მიერ ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქართველოს კანონმდებლობის, მათ შორის, კომისიის დადგენილებებითა და გადაწყვეტილებებით განსაზღვრული მოთხოვნებისა და ვალდებულებების შესრულებას. ამავე კანონის 44-ე მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, ავტორიზებულ პირთა მიერ ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქართველოს კანონმდებლობის, მათ შორის, კომისიის დადგენილებებითა და გადაწყვეტილებებით განსაზღვრული მოთხოვნებისა და ვალდებულებების შესრულების მონიტორინგს კომისია ახორციელებს მუდმივად და სისტემატურად;

4. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ა) ქვეპუნქტის შესაბამისად, ავტორიზებული პირი ვალდებულია სრულად და მოთხოვნილ ვადაში მიაწოდოს კომისიას ამ კანონითა და კომისიის ნორმატიული აქტებით განსაზღვრული ამოცანებისა და ფუნქციების შესრულებასთან დაკავშირებით მოთხოვნილი ინფორმაცია თავისი საქმიანობის შესახებ, მათ შორის, ფინანსურ-ეკონომიკური დოკუმენტაცია, მისი კონფიდენციალურობის მიუხედავად, აგრეთვე საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი მოთხოვნების დაცვის დამადასტურებელი დოკუმენტაცია. კომისიამ უნდა დაიცვას კონფიდენციალურობა მიწოდებული ინფორმაციისა, რომელიც ითვლება კომერციულ საიდუმლოებად ან პერსონალურ მონაცემებად საქართველოს ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსისა და „პერსონალურ მონაცემთა დაცვის შესახებ“ საქართველოს კანონის თანახმად. განზოგადებული ინფორმაცია მომსახურების ბაზრის თაობაზე, ასევე მონაცემები აბონენტთა რაოდენობის, ტრაფიკის, მიღებული შემოსავლებისა და გაწეული ხარჯების შესახებ არ შეიძლება იყოს კონფიდენციალური. ავტორიზებული პირის მიერ არასწორი ან არასრული ინფორმაციის მიწოდება ითვლება ინფორმაციის მიუწოდებლობად, ხოლო ბ) ქვეპუნქტის თანახმად, ავტორიზებული პირი ვალდებულია შეასრულოს ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქართველოს კანონმდებლობა, მათ შორის, საქართველოს მთავრობის დადგენილებები, აგრეთვე, კომისიის დადგენილებები და გადაწყვეტილებები;

5. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-3 მუხლის პირველი პუნქტის თანახმად, საქართველოს ელექტრონული კომუნიკაციების სფეროში საქმიანობის ორგანიზებისა და ურთიერთობების რეგულირების საფუძველია საქართველოს კონსტიტუცია, საქართველოს საერთაშორისო ხელშეკრულებები და შეთანხმებები, ეს კანონი და სხვა ნორმატიული აქტები;

6. „ლიტერატურისა და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის შესახებ“ ბერნის კონვენციასთან (რეტიფიცირებულია საქართველოს პარლამენტის 1994 წლის 24 ნოემბრის №609 დადგენილებით), „საავტორო უფლებების შესახებ“ 1996 წლის 20 დეკემბრის ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის ხელშეკრულებასთან (რეტიფიცირებულია საქართველოს პარლამენტის 2001 წლის 23 მაისის №879 დადგენილებით) და „შემსრულებლების, ფონოგრამების,

დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ” რომის 1961 წლის კონვენციასთან მიერთებით (რატიფიცირებულია საქართველოს პარლამენტის 2004 წლის 17 თებერვლის №3344 დადგენილებით), საქართველომ იკისრა ვალდებულება დაიცვას საავტორო და მომიჯნავე უფლებები და გაატაროს ამ ხელშეკრულებების გამოყენების უზრუნველსაყოფად აუცილებელი ღონისძიებანი;

7. „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის” ბერნის კონვენციის მე-11bis მუხლისა და „ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის საავტორო უფლებების შესახებ ხელშეკრულების” მე-8 მუხლის თანახმად, ავტორები, სარგებლობენ განსაკუთრებული უფლებებით, თავისი ნაწარმოებების საყოველთაოდ გაცნობისათვის საჯარო გადაცემის უფლება დართონ სადენებითა და კავშირგაბმულობის უმავთულო საშუალებებით. შესაბამისად, ხელშეკრულებები იცავენ ავტორის უფლებას ნაწარმოებთან დაკავშირებით; ამ ნორმის გამოყენებისათვის კი აუცილებელია ნაწარმოების საჯაროდ გადაცემა და არა საშუალებები და ხერხები;

8. „ბერნის კონვენციისა” და „ისმო-ს ხელშეკრულების” აღნიშნულ დანაწესთან სრულ შესაბამისობაშია „სავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ” საქართველოს კანონი, რომლის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის ვ) ქვეპუნქტით ავტორს ან საავტორო უფლების სხვა მფლობელს აქვს ნაწარმოების გამოყენების განსაკუთრებული უფლება, რაც ნიშნავს უფლებას, განახორციელოს, ნება დართოს ან აკრძალოს: ნაწარმოების საჯარო გადაცემა, პირველი ან/და ხელახალი გადაცემის ჩათვლით; აგრეთვე ნაწარმოების გადაცემა სადენით ან/და უმავთულო კავშირგაბმულობის მეშვეობით ისე, რომ ის ხელმისაწვდომი იყოს ნებისმიერი პირისათვის მის მიერ არჩეულ დროს და ადგილიდან (საჯარო გადაცემის უფლება);

9. „სავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ” საქართველოს კანონის 37-ე და 38-ე მუხლების შესაბამისად, ნაწარმოების ნებისმიერი ფორმით გამოყენება ან ამ უფლების სხვა პირისათვის გადაცემა ავტორის განსაკუთრებული, ექსკლუზიური უფლებაა და ინტელექტუალურ სამართალში იგი პრეზუმირებულ ფაქტს წარმოადგენს. „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ” რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლის შესაბამისად, მაუწყებლობის ორგანიზაციას უფლება აქვს ნება დართოს ან აკრძალოს თავისი გადაცემების რეტრანსლაცია;

10. „სავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ” საქართველოს კანონის 50-ე მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, **მაუწყებლობის ორგანიზაციას** ეკუთვნის განსაკუთრებული უფლება, რაც ამავე მუხლის მე-2 პუნქტის შესაბამისად ნიშნავს ნება დართოს ან აკრძალოს:

ა) გადაცემის ჩაწერა

ბ) გადაცემის ჩანაწერის რეპროდუცირება, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც გადაცემა ჩაწერილია მაუწყებლობის ორგანიზაციის თანხმობით და რეპროდუცირება ხორციელდება იმავე მიზნით, რისთვისაც მოხდა მისი ჩაწერა;

გ) გადაცემის ერთდროულად გადაცემა ეთერში და კაბელით ხელახალი გადაცემა

შესაბამისად საეთერო და საკაბელო მაუწყებლობის სხვა ორგანიზაციის მიერ;

დ) გადაცემის გადაცემა ეთერში ან კაბელით;

ე) გადაცემის საჯარო გადაცემა ადგილებში, სადაც შესვლა ფასიანია.

ვ) გადაცემის ჩანაწერის გავრცელება საზოგადოებაში გაყიდვის ან საკუთრების სხვა ფორმით გადაცემის გზით;

ზ) გადაცემის ჩანაწერის გაქირავება ან მფლობელობის სხვა ფორმით გადაცემა;

თ) გადაცემის ჩანაწერის გადაცემა სადენებით ანდა უსადენო კავშირგაბმულობის მეშვეობით ისე, რომ ის ხელმისაწვდომი იყოს ნებისმიერი პირისათვის მის მიერ არჩეული ადგილიდან და დროს;

11. „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის 51-ე მუხლის შესაბამისად, დაუშვებელია მაუწყებლის ორგანიზაციის გადაცემის გამოყენება მისი თანხმობის გარეშე. ამავე კანონის 58-ე მუხლის მე-2 პუნქტის შესაბამისად, პირი რომელიც არ ასრულებს ამ კანონის მოთხოვნებს, ითვლება საავტორო და მომიჯნავე უფლებების დამრღვევად, რაც იწვევს სამოქალაქო, ადმინისტრაციულ ან/და სისხლისსამართლებრივ პასუხისმგებლობას;

12. „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-4 მუხლის „ი“ ქვეპუნქტის შესაბამისად, კაბელით ხელახალი გადაცემა არის სადენით ან საჰაერო გზით, სატელიტური კავშირის ჩათვლით, საზოგადოებისთვის განკუთვნილი ტელე და რადიოპროგრამების საწყისი გადაცემის ერთდროულად, შეუწყვეტლად და შეუკვეცავად ხელახალი გადაცემა კაბელით ან მიკროტალღური სისტემის მეშვეობით. ამავე მუხლის „ქ“ ქვეპუნქტის თანახმად, საჯარო გადაცემა არის ნაწარმოების, შესრულების, ფონოგრამის, ვიდეოგრამის, მონაცემთა ბაზის, მაუწყებლობის ორგანიზაციის გადაცემის გამოსახულების ან/და ხმის გადაცემა ეთერში, კაბელით ან სხვა საშუალებით (გარდა ნაწარმოების ან ფონოგრამის ასლების გავრცელებისა) ისე, რომ გადაცემის გამოსახულება ან/და ხმა შესაძლებელია აღიქვან პირებმა, რომლებიც არ მიეკუთვნებიან ოჯახის ან ოჯახის ახლობელთა წრეს, იმ ადგილზე (ადგილებზე), რომელიც იმდენადაა დაშორებული გადაცემის ადგილიდან, რომ ასეთი გადაცემის გარეშე გამოსახულება ან/და ხმა არ შეიძლება აღქმულ იქნას მიღების ადგილზე (ადგილებზე), მათ შორის, გადაიცეს ისე, რომ საავტორო ან მომიჯნავე უფლების ობიექტები, მონაცემთა ბაზები ხელმისაწვდომი იყოს ნებისმიერი პირისათვის მის მიერ არჩეულ დროს და ადგილიდან;

13. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-2 მუხლის 3⁴⁵ ქვეპუნქტის შესაბამისად, მაუწყებლობის ტრანზიტი არის ავტორიზებადი საქმიანობა, რომელიც მოიცავს პირის მიერ მაუწყებლისაგან კანონიერ საფუძველზე მიღებული ტელე-ან რადიოარხის უცვლელი სახით (ტელე-ან რადიოპროგრამებში სარედაქციო ცვლილებების შეტანის გარეშე) გადაცემასა და ბოლო მომხმარებლისათვის მიწოდებას საერთო სარგებლობის ელექტრონული საკომუნიკაციო ქსელებისა და საშუალებების გამოყენებით. უცვლელი სახით გადაცემაში იგულისხმება ის შემთხვევაც, როცა სამაუწყებლო ბადეში ცვლილების მიუხედავად კომისია მიიჩნევს, რომ არსებითად ხორციელდება მაუწყებლის ტელე ან რადიოარხის ტრანზიტი;

14. „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტის თანახმად, ავტორიზებული პირის ან/და ლიცენზიის მფლობელის მეორედ დაჯარიმების შემდეგ, მის მიერ დენადი ხასიათის დარღვევის გაგრძელების ან/და მეორედ დაჯარიმების შემდეგ, მაგრამ პირველი დაჯარიმებიდან 1 წლის განმავლობაში, ყოველი ახალი ერთჯერადი ხასიათის დარღვევის ჩადენის შემთხვევაში, კომისია უფლებამოსილია დამრღვევს დააკისროს ჯარიმა ავტორიზებული პირის ან/და ლიცენზიის მფლობელის ბოლო 12 კალენდარული თვის შემოსავლის 3 პროცენტის ოდენობით, მაგრამ არანაკლებ 27000 და არა უმეტეს 270000 ლარისა, ან ლიცენზიის მფლობელის მიმართ იმოქმედოს ამ კანონის 54-ე მუხლის შესაბამისად;

15. „საქართველოს კომუნიკაციების ეროვნული კომისიის საქმიანობის მარეგულირებელი წესების“ მე-4 მუხლის პირველი პუნქტის ბ) ქვეპუნქტის შესაბამისად, კომისიაში ადმინისტრაციული წარმოების დაწყების საფუძველია კომისიისათვის კანონმდებლობით დაკისრებული ვალდებულება ან მინიჭებული უფლებამოსილება - გამოსცეს ადმინისტრაციული აქტი.

ზემოაღნიშნულიდან გამომდინარე, სატელევიზიო არხების: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელეარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაცესტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „PU TV“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномикс“, „Наше любимое кино“, „Еuronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белрос“,

„Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“. შესაბამისი ხელშეკრულებების გარეშე სამომხმარებლო პაკეტში ჩასმით და საკაბელო ქსელით ტრანზიტული გავრცელებით, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის მიერ დარღვეულია „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11^{bis} მუხლი, „საავტორო უფლებების შესახებ“ ისმო-ს ხელშეკრულების მე-8 მუხლი, „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ“ რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლი, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის „ვ“ ქვეპუნქტი, 37-ე, 38-ე, 50-ე, 51-ე მუხლები და „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ბ) ქვეპუნქტი, რაც „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის შესაბამისად, სანქციონების საფუძველია. იმ ფაქტის გათვალისწინებით, რომ კომისიის არაერთი გადაწყვეტილებებით (იხ. ფაქტობრივი გარემოებების მე-6 პუნქტი) და კომისიის 2018 წლის 5 ივლისის N389/18 გადაწყვეტილებით, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტის შესაბამისად, დაეკისრა ჯარიმა 27 000 (ოცდაშვიდი ათასი) ლარის ოდენობით, და აღნიშნული დაჯარიმების შემდეგ შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ის მიერ გრძელდება სამაუწყებლო არხების არამართლზომიერი ტრანზიტი, მას უნდა დაეკისროს „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტით გათვალისწინებული სანქცია ჯარიმის სახით 27 000 ლარის ოდენობით, იმის გათვალისწინებით, რომ კომისიაში წარმოდგენილი რეგულირების საფასურის გაანგარიშებების მიხედვით, კომპანიის ჯამური შემოსავლის 3 პროცენტი არ აღემატება 27 000 ლარს.

კომისია აღნიშნავს, რომ სამართალდარღვევის აღმოფხვრის მიზნით, შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს უნდა აეკრძალოს საქართველოს ტერიტორიაზე სატელევიზიო არხების: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელეარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაესტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „РУ ТВ“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномикс“, „Наше любимое кино“, „Euronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белрос“, „Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“ არამართლზომიერი ტრანზიტი.

V. სარეზოლუციო ნაწილი:

ყოველივე ზემოაღნიშნულის გათვალისწინებით, საქართველოს ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსის მე-4, 98-ე, 99-ე მუხლების, „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11^{bis} მუხლის, „საავტორო უფლებების შესახებ“ ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის „საავტორო უფლებების შესახებ“ ხელშეკრულების მე-8 მუხლის, „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ“ რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლის, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის „ვ“ ქვეპუნქტის, 37-ე, 38-ე, 50-ე, 51-ე მუხლების, „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-2 მუხლის 3⁴⁵) პუნქტის, მე-11 მუხლის პირველი და მე-3 პუნქტების, მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის ბ) ქვეპუნქტის, 45-ე მუხლის მე-3 პუნქტის, „საქართველოს კომუნიკაციების ეროვნული კომისიის საქმიანობის მარეგულირებელი წესების“ მე-4 მუხლის პირველი პუნქტის „ბ“ ქვეპუნქტისა და მე-6 მუხლის ბ) პუნქტის, 36-ე მუხლის მე-13 და მე-14 პუნქტების შესაბამისად, კომისიამ კენჭისყრის შედეგად, ერთხმად

გ ა დ ა წ ყ ვ ი ტ ა :

1. შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს დაეკისროს ჯარიმა 27 000 ლარის ოდენობით, „ლიტერატურული და მხატვრული ნაწარმოებების დაცვის“ ბერნის კონვენციის მე-11^{bis} მუხლის, ინტელექტუალური საკუთრების მსოფლიო ორგანიზაციის „საავტორო უფლებების შესახებ“ ხელშეკრულების მე-8 მუხლის, „შემსრულებლების, ფონოგრამების, დამამზადებლების და

მაუწყებლობის ორგანიზაციების უფლებათა დაცვის შესახებ” რომის 1961 წლის კონვენციის მე-13 მუხლის, „საავტორო და მომიჯნავე უფლებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის მე-2 პუნქტის „ვ“ ქვეპუნქტის, 37-ე, 38-ე, 50-ე, 51-ე მუხლების, „ელექტრონული კომუნიკაციების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-19 მუხლის მე-2 პუნქტის „ბ“ ქვეპუნქტის დარღვევის გამო;

2. უზრუნველყოს შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს წინამდებარე გადაწყვეტილების პირველი პუნქტით გათვალისწინებული ჯარიმის გადახდა 30 სამუშაო დღის ვადაში, საქართველოს ცენტრალურ სახელმწიფო ბიუჯეტში შემდეგი რეკვიზიტების მიხედვით:

ხაზინის ერთიანი ანგარიში, ანგარიშის ნომერი - 200122900;

ბანკი-სახელმწიფო ხაზინა; კოდი - TRESGE22;

სახაზინო კოდი - 300693251;

3. უზრუნველყოს შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს წინამდებარე გადაწყვეტილების პირველი პუნქტით გათვალისწინებული ჯარიმის გადახდის დამადასტურებელი საბუთის კომისიაში წარმოდგენა, გადახდიდან 3 (სამი) სამუშაო დღის ვადაში;

4. უზრუნველყოს შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ს საქართველოს ტერიტორიაზე სატელევიზიო არხების: „ობიექტივი“, „ტვ პირველი“, „მარაო“, „მესამე“, „GDS“, „ბათუმი ტვ“, „რუსთავი 2“, „პალიტრა“, „საზოგადოებრივი მაუწყებელი I არხი“, „აჭარა“, „ტელეარხი 25“, „რ.ბ.ჯ“, „მაესტრო“, „იმედი“, „ერთსულოვნება“, „სტერეო +“, „PV TV“, „Еврокино“, „Дом кино премиум“, „Бестелер“, „Киномик“, „Наше любимое кино“, „Еuronews“, „РТР Планета“, „Пятница“, „ТВЦ“, „5“, „Сарафан“, „TLC“, „МИР ТВ“, „360“, „СТС“, „Домашний“, „Белрос“, „Звезда“, „Ю“, „Ren TV“, „Боец ТВ“, „რაგბი ტვ“, „სილქ-უნივერსალი“, „ID“, „Topshop“, „Охота и рыбалка“, „RT“, „Кухня“, „Карусель“, „Disney“, „C1“, „GLO“, „Inter +“ არამართლზომიერი გადაცემის დაუყოვნებლივ შეწყვეტა;

5. დაევალოს კომისიის აპარატის ადმინისტრაციას (ო.ვოტი) აღნიშნული გადაწყვეტილების შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის დაუყოვნებლივ გაგზავნა;

6. დაევალოს კომისიის აპარატის სამართლებრივ დეპარტამენტს (ნ. ამირიძეს) შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის სანქციონების თაობაზე ინფორმაციის კომისიის შესაბამის უწყებრივ რეესტრში შეტანის უზრუნველყოფა;

7. გადაწყვეტილება ძალაში შედის გადაწყვეტილების დამოწმებული ასლის შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ჩაბარების დღიდან;

8. გადაწყვეტილება შეიძლება გასაჩივრდეს ქ. თბილისის საქალაქო სასამართლოს ადმინისტრაციულ საქმეთა კოლეგიაში (მისამართი: ქ. თბილისი, დავით აღმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ., N6) შპს „BATUMI MEDIA GROUP“-ისთვის ჩაბარების დღიდან ერთი თვის ვადაში;

9. კონტროლი აღნიშნული გადაწყვეტილების პირველი, მე-2 და მე-3 პუნქტების შესრულებაზე დაევალოს კომისიის აპარატის საფინანსო-საბიუჯეტო დეპარტამენტს (ნ. დევდარიანი);

10. კონტროლი აღნიშნული გადაწყვეტილების (გარდა პირველი, მე-2, მე-3, მე-5 და მე-6 პუნქტებისა) შესრულებაზე დაევალოს კომისიის აპარატის აუდიო-ვიზუალური მედია მომსახურებების რეგულირების დეპარტამენტს (ი. მახარაძე).

კახი ბექაური



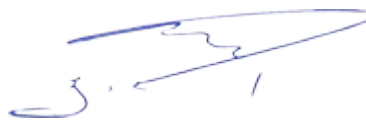
კომისიის თავმჯდომარე

გიორგი ფრუიძე



კომისიის წევრი

ვახტანგ აბაშიძე



კომისიის წევრი

ელისო ასანიძე



კომისიის წევრი